

DVD MICRO SYSTEM



**PHILIPS**

# Important Note

## MAGYARORSZÁG

### Minőségtanúsítás

A garanciajegyben feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a mészaki adatokban megadott értékeknek.

**Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!**

### Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség ..... 220-230 V/50 Гц  
Elemes működéshez ..... 2 x AA/R06  
Névleges frekvencia ..... 50 Hz (vagy 50-60 Hz)

Teljesítmény  
maximális ..... 80 W  
névleges ..... < 15 W  
készületi állapotban ..... < 1 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg ..... 7,2 kg

Befoglaló méretek  
szélesség ..... 540 mm  
magasság ..... 135 mm  
mélység ..... 300 mm

Rádiórész vételi tartomány  
URH ..... 87,5 – 108 MHz

Erősítőrész  
Kimeneti teljesítmény ..... 2 x 50 W MPO  
..... 2 x 25 W RMS

## ČESKA REPUBLIKÁ

**Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.**

**Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!**

**Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.**

**Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.**

**Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami**

## SLOVAK REPUBLIC

**Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!**

## CAUTION

**Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.**

<b>Русский</b> .....	4
<b>Polski</b> .....	24
<b>Česky</b> .....	44
<b>Slovensky</b> .....	64
<b>Magyar</b> .....	84

Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar

*Manufactured under license from Dolby Laboratories.  
 "Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby  
 Laboratories. Confidential Unpublished Works.  
 ©1992-1999 Dolby Laboratories, Inc. All rights reserved.*

*Manufactured under license from Digital Theater Systems, Inc.  
 US Pat. No. 5,451,942, 5,956,674, 5,974,380, 5,978,762 and  
 other world-wide patents issued and pending. "DTS" and  
 "DTS Digital Surround" are registered trademarks of Digital  
 Theater Systems, Inc. Copyright 1996, 2000 Digital Theater  
 Systems, Inc. All Rights Reserved.*

*This product incorporates copyright protection technology  
 that is protected by method claims of certain U.S. patents  
 and other intellectual property rights owned by Macrovision  
 Corporation and other rights owners. Use of this copyright  
 protection technology must be authorized by Macrovision  
 Corporation, and is intended for home and other limited  
 viewing uses only unless otherwise authorized by  
 Macrovision Corporation. Reverse engineering or  
 disassembly is prohibited.*

## Wprowadzenie i informacje

### ogólne

Charakterystyka zestawu .....	25
Rozpakowanie zestawu .....	25
Ochrona środowiska .....	25
Wybór miejsca .....	25
Bezpieczeństwo użytkowania i czyszczenie płyt .....	25

## Podłączanie przewodów i anten

1. Podłączanie głośników .....	26
2. Podłączanie anten .....	26
Pokojowa antena ramowa MW	
Pokojowa antena FM	
3. Podłączanie odbiornika TV .....	27
Podłączanie urządzeń zewnętrznych .....	27
1) Odtwarzanie obrazu i dźwięku z innych źródeł	
2) Korzystanie z magnetowidu do nagrywania zawartości płyt DVD	
3) Nagrywanie	
4) Podłączanie aktywnego subwoofera	

## Przegląd funkcji

Odtwarzacz i pilot zdalnego sterowania .....	28–29
----------------------------------------------	-------

## Czynności wstępne

Wkładanie baterii do pilota .....	30
Włączanie zestawu .....	30
Konfiguracja zestawu (DVD) .....	30–32
Ustawienia obrazu	
Ustawienia dźwięku	
Wybór wersji językowej	
Ustawienia funkcji	

## Odtwarzanie płyt

Płyty odtwarzane przez urządzenie .....	33
Kody regionów	
Odtwarzanie - funkcje podstawowe .....	33–34
Przechodzenie do kolejnej ścieżki/rozdziału	
Szybkie wyszukiwanie w ramach utworu/rozdziału	
Kontynuacja odtwarzania od miejsca zatrzymania	
Wybór różnych trybów odtwarzania - odtwarzanie wielokrotne i losowe .....	34
Powtarzanie A-B	
Programowanie odtwarzania ulubionych ścieżek (płyty CD audio i VCD) .....	34–35
Korzystanie z ekranu wyświetlacza	
Korzystanie z paska menu do programowania odtwarzania	
Odtwarzanie płyt MP3/płyt z plikami graficznymi (Kodak, JPEG) .....	35

Płyty DVD/VCD/SVCD – funkcje specjalne .....	36–38
Zmiana wersji językowej napisów	
Zmiana wersji językowej ścieżki dźwiękowej	
Odtwarzanie w zwolnionym tempie	
Wyszukiwanie określonego fragmentu	
Wyświetlanie informacji o płycie podczas odtwarzania	
Przechodzenie do innego tytułu/rozdziału	
Odtwarzanie od wybranego fragmentu (tylko płyty DVD)	
Zmiana wielkości obrazu	
Zmiana kąta widzenia kamery (tylko płyty DVD)	
Odtwarzanie poklatkowe	
Kontrola odtwarzania (PBC) (tylko płyty VCD)	
Sprawdzanie zawartości płyty DVD	

## Radioodbiornik

Wyszukiwanie stacji radiowych .....	39
Programowanie stacji radiowych .....	39
Odbiór zaprogramowanych stacji radiowych .....	39

## Inne funkcje

Regulacja poziomu głośności .....	40
Wybór dźwięku przestrzennego .....	40
Wybór cyfrowego efektu dźwiękowego .....	40
Przyciemnianie wyświetlacza .....	40
Regulacja poziomu niskich/wysokich tonów .....	40
Korzystanie z pilota zdalnego sterowania do obsługi telewizora .....	40
Ustawianie wyłącznika czasowego .....	40

## Parametry techniczne ..... 41 |

## Rozwiązywanie problemów ..... 42 |

## Słownik terminów ..... 43 |

## Charakterystyka zestawu

### Wbudowane dekodery DTS i Dolby® Digital oraz Wzmacniacz trzykanałowy

### Możliwość podłączenia urządzeń zewnętrznych

Pozwala podłączyć do mini zestawu z odtwarzaczem DVD inne urządzenia audio i audio/video.

### Tryb nocny

Pozwala uzyskać optymalną dynamikę dźwięku przy niskim poziomie głośności.

### Nadzór rodzicielski (poziom kontroli dostępu)

Pozwala użytkownikowi na ustawienie żądanego poziomu kontroli dostępu, co uniemożliwia dzieciom oglądanie płyty DVD oznaczonej cyfrą wyższą niż ustawiona.

### Wyłącznik czasowy

Umożliwia automatyczne przełączenie zestawu w tryb gotowości po upływie czasu określonego przez użytkownika.

## Rozpakowanie zestawu

- Pilot zdalnego sterowania z dwiema bateriami AA
- Ramowa antena MW oraz przewodowa antena FM
- Przewód Scart do podłączenia odbiornika TV
- Przewód audio (białego/czerwonego)
- Przewód cinch video (żółty)
- Dwa głośniki satelitarne wraz z dwoma przewodami głośnikowymi
- Przewód zasilający jednostki centralnej
- Niniejsza instrukcja obsługi

W przypadku braku lub uszkodzenia któregoś z elementów należy skontaktować się ze sprzedawcą lub firmą Philips.

## Ochrona środowiska

Produkt opakowany został z użyciem minimalnej ilości środków pakunkowych. W tym celu wykorzystano trzy rodzaje materiałów: tektura (karton), styropian (wkładki amortyzujące) i polietylen (torebki foliowe, folia zabezpieczająca).

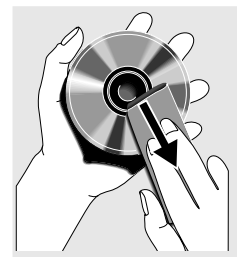
Zestaw wykonano z materiałów, które mogą być utylizowane i wykorzystane do powtórnej obróbki przez specjalistyczne firmy. Prosimy o przestrzeganie lokalnych przepisów dotyczących pozbywania się materiałów pakunkowych, rozładowanych baterii oraz urządzeń elektronicznych.

## Wybór miejsca

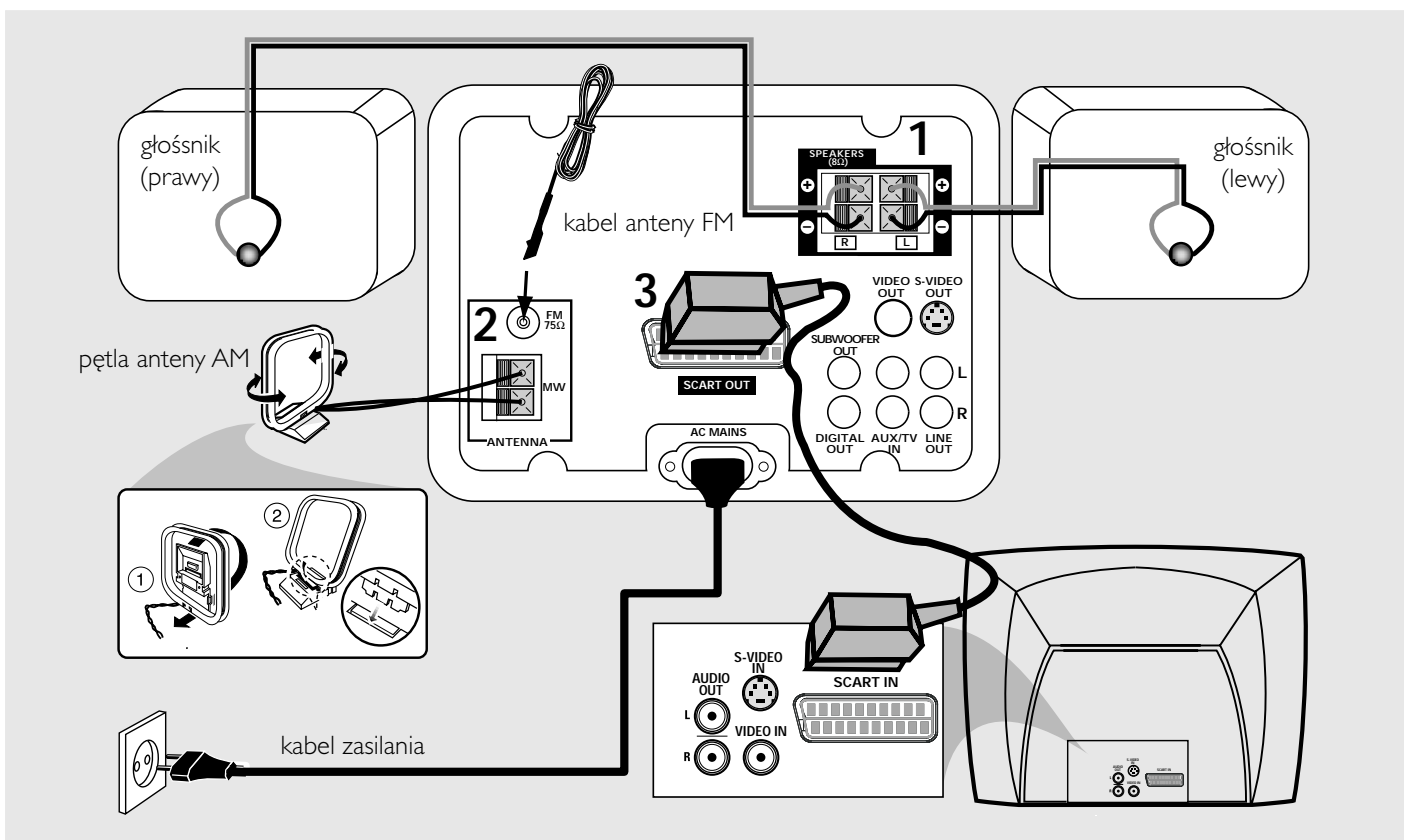
- Urządzenie należy ustawić na płaskiej, twardej i stabilnej powierzchni.
- Umieszczając urządzenie w szafce lub na półce, należy pozostawić co najmniej 10 cm wolnego miejsca z każdej strony w celu zapewnienia właściwej wentylacji.
- Urządzenie należy chronić przed działaniem wysokim temperatur oraz wilgocią.

## Bezpieczeństwo użytkowania i czyszczenie płyt

- W przypadku zabrudzenia płyty należy ją wyczyścić za pomocą miękkiej, suchej ściereczki. Płytę należy wycierać od środka ku krawędzi zewnętrznej, po linii prostej.
- Odtwarzacz, baterie oraz płyty należy zabezpieczyć przed wilgocią, deszczem, piaskiem oraz wysokimi temperaturami (grzejniki, bezpośrednie światło słoneczne). Szuflada odtwarzacza powinna być zawsze zamknięta, co zapobiega zbieraniu się kurzu na soczewce.
- Nie należy używać benzyny, rozpuszczalników ani ogólnie dostępnych preparatów czyszczących i antystatycznych w sprayu przeznaczonych do płyt analogowych.
- Jeśli jednostka centralna zostanie przeniesiona z miejsca zimnego do ciepłego, na soczewce lasera może skroplić się para, co uniemożliwia odtwarzanie płyt. W takim przypadku urządzenie należy ustawić w ciepłym pomieszczeniu i poczekać, aż skroplona na soczewce woda odparuje.



# Podłączanie przewodów i anten

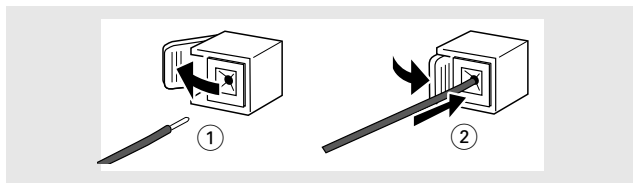


## WAŻNE!

- Przed podłączeniem przewodu zasilającego do gniazdka należy wykonać wszystkie inne połączenia.
- Elementy podłączać należy zawsze przy wyłączonym zasilaniu.
- Tabliczka znamionowa znajduje się na zestawie lub spodzie obudowy.

## 1. Podłączanie głośników

Podłącz przewody głośnikowe do złączy SPEAKERS: prawą kolumnę do złączy "R", a lewą do złączy "L". Przewód kolorowy (z oznaczeniem) należy podłączyć do złącza "+", a przewód czarny (bez oznaczenia) do złącza "-". Wsuń końcówki przewodów do złączy w sposób pokazany na rysunku.



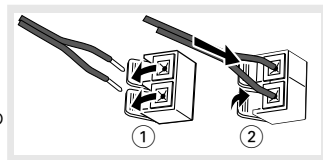
Przydatne wskazówki:

- Należy sprawdzić, czy przewody głośnikowe zostały prawidłowo podłączone. Niewłaściwe podłączenie przewodów może spowodować zwarcie i w konsekwencji uszkodzenie zestawu.
- W celu uzyskania optymalnych efektów dźwiękowych należy korzystać ze wszystkich głośników wchodzących w skład zestawu.
- Nie należy podłączać więcej niż jednego głośnika do danej pary złączy + / -.
- Nie należy podłączać głośników o niższej impedancji niż głośniki dostarczone w zestawie. Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w części PARAMETRY TECHNICZNE niniejszej instrukcji.

## 2. Podłączanie anten

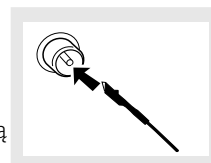
### Pokojowa antena ramowa MW

Podłącz antenę ramową MW (AM) (w wyposażeniu) do gniazda MW. Umieść ramową antenę na półce lub przytwierdź ją do podstawki bądź ściany.



### Pokojowa antena FM

Podłącz antenę FM (w wyposażeniu) do gniazda FM (75 Ω). Rozciągnij przewodową antenę i przytwierdź jej koniec do ściany.



Aby odbiór sygnału stereo FM był lepszy, należy podłączyć antenę zewnętrzną FM (nie należącą do wyposażenia).

Przydatne wskazówki:

- Wybierz położenie anten zapewniające optymalny odbiór.
- Aby zapobiec zakłóceniom, antenę należy umieścić w możliwie maksymalnej odległości od odbiornika TV, magnetowidu oraz innych źródeł promieniowania elektromagnetycznego.

### 3. Podłączanie odbiornika TV

Odtwarzanie płyt DVD/VCD wymaga podłączenia mini zestawu z odtwarzaczem DVD do odbiornika TV.

#### WAŻNE!

– Istnieją różne sposoby podłączania zestawu do odbiornika TV. Należy zawsze wybierać połączenie zapewniające najlepszą jakość obrazu i dźwięku, w zależności od parametrów odbiornika TV.

- W celu połączenia złącza **SCART OUT** z odpowiednim złączem SCART VIDEO IN odbiornika TV użyj dostarczonego przewodu SCART.

Jeśli odbiornik TV nie jest wyposażony w eurozłącze, istnieje możliwość wyboru jednego z następujących połączeń alternatywnych :

#### Opcja 1

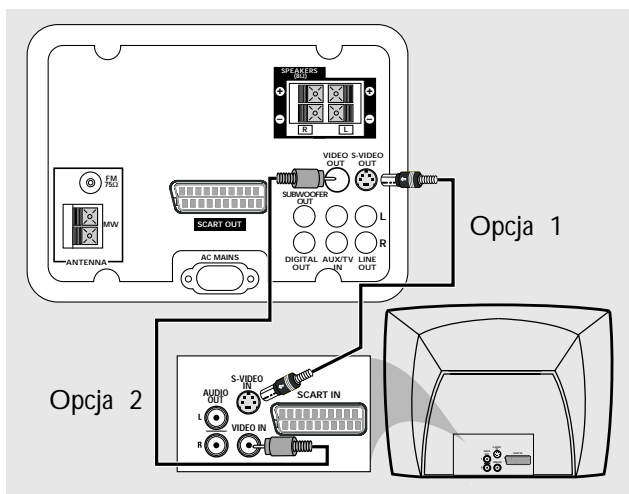
Połącz gniazdo **S-VIDEO OUT** z gniazdem wejściowym S-Video odbiornika TV, korzystając z przewodu S-Video (nie stanowiącego elementu wyposażenia).

W przypadku użycia połączenia S-VIDEO należy pamiętać o wybraniu odpowiedniego ustawienia dla opcji VIDEO OUT (Wyjście wideo). Więcej informacji na ten temat można znaleźć na stronach 31.

LUB

#### Opcja 2

Za pomocą przewodu wideo (żółtego) połącz gniazdo **VIDEO OUT** zestawu z wejściowym gniazdem wideo w odbiorniku TV.



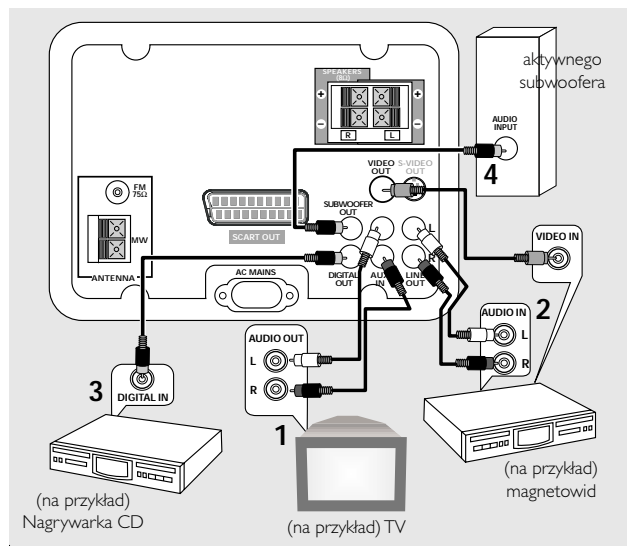
Przydatne wskazówki:

– Aby zapobiec zakłóceniom wywołanym działaniem pola magnetycznego, nie należy stawiać przednich głośników zbyt blisko odbiornika TV.

### Podłączanie urządzeń zewnętrznych

#### WAŻNE!

- Niektóre płyty DVD posiadają zabezpieczenie przed kopiowaniem, uaktywniane w przypadku wykrycia połączenia za pośrednictwem magnetowidu.
- Podczas wykonywania połączeń należy zwrócić uwagę na prawidłowe dopasowanie kolorów przewodów i gniazd.
- W celu optymalnego połączenia elementów należy zawsze korzystać z instrukcji obsługi podłączanego urządzenia.



#### 1) Odtwarzanie obrazu i dźwięku z innych źródeł

Połącz gniazda **AUX/TV IN (R/L)** z gniazdami wyjściowymi audio (AUDIO OUT) zewnętrznego urządzenia audio/wideo (takiego jak TV, magnetowid, odtwarzacz LD lub magnetofon kasetowy).

Przed przystąpieniem do użytkowania zestawu wybierz źródło sygnału wejściowego, naciskając przycisk **AUX/TV** na pilocie.

#### 2) Korzystanie z magnetowidu do nagrywania zawartości płyt DVD

Gniazda **VIDEO OUT** mini zestawu należy połączyć z gniazdami VIDEO IN, a gniazda **LINE OUT (R/L)** z gniazdami AUDIO IN w magnetowidzie. Umożliwi to nagranie analogowego sygnału stereofonicznego (dwukanałowego, kanał prawy i lewy).

#### 3) Nagrywanie

Połącz gniazdo **DIGITAL OUT** odtwarzacza DVD z gniazdem DIGITAL IN urządzenia do nagrywania cyfrowego (zgodnego z systemem DTS-Digital Theatre System wyposażonym na przykład w dekodery Dolby Digital).

Przed rozpoczęciem nagrywania wyjście cyfrowe DIGITAL OUTPUT musi zostać ustawione zgodnie z zastosowanym połączeniem audio. (Patrz str. 31).

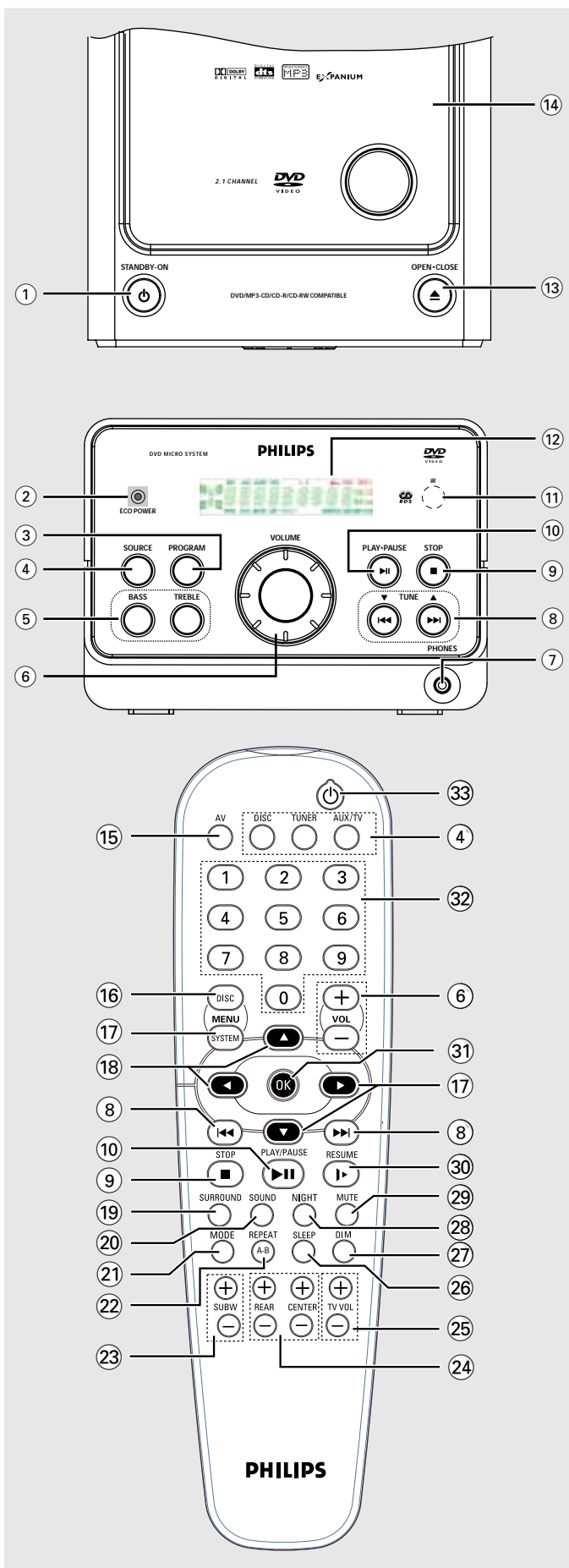
#### 4) Podłączanie aktywnego subwoofera

Gniazdo **SUBWOOFER OUT** mini zestawu należy połączyć z gniazdem AUDIO INPUT aktywnego subwoofera (za pomocą opcjonalnego przewodu).

# Przegląd funkcji

## Odtwarzacz i pilot zdalnego sterowania

Polski



- ① **STANDBY ON**

  - Służy do włączania zestawu i przełączania go w tryb gotowości Eco Power.

- ② **Wskaźnik ECO POWER**

  - Włazi się w trybie gotowości Eco Power.

- ③ **PROGRAM**

  - W trybie odtwarzania płyt służy do programowania ścieżek.
  - W trybie tunera umożliwia programowanie stacji radiowych.

- ④ **SOURCE**

  - Umożliwia wybór żądanego źródła lub urządzenia zewnętrznego (DISC, TUNER lub AUX/TV).

- ⑤ **BASS / TREBLE**

  - Umożliwia wybór przewagi tonów niskich lub wysokich. Do regulacji poziomu tonów niskich i wysokich służy pokrętko VOLUME.

- ⑥ **VOLUME (VOL + -)**

  - Służy do regulacji poziomu głośności.

- ⑦ **PHONES**

  - Służy do podłączenia słuchawek.

- ⑧ **TUNE ▼ ▲ (◀◀ / ▶▶)**

  - W trybie odtwarzania płyt umożliwia przejście do poprzedniego/kolejnego rozdziału/ścieżki.
  - Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku w trybie odtwarzania płyt powoduje rozpoczęcie szybkiego przeszukiwania płyty do tyłu/do przodu.
  - W trybie tunera umożliwia dostrojenie się do stacji o niższej lub wyższej częstotliwości.

- ⑨ **STOP ■**

  - Służy do zatrzymywania odtwarzania płyty lub kasuje program.

- ⑩ **PLAY-PAUSE ▶ II**

  - Służy do rozpoczęcia lub wstrzymania odtwarzania płyty.

- ⑪ **iR**

  - Czujnik pilota zdalnego sterowania.

- ⑫ **Wyświetlacz**
- ⑬ **OPEN-CLOSE ▲**

  - Służy do otwierania i zamykania szuflady odtwarzacza.

- ⑭ **Szuflada odtwarzacza**



**15 AV (tylko odbiorniki TV firmy Philips)**

- Umożliwia wybór trybu AV (audio/wideo) w odbiorniku TV Philipsa.

**16 DISC MENU (tylko w trybie odtwarzania płyt)**

- Służy do otwierania lub zamykania menu zawartości płyty.

**17 SYSTEM MENU (tylko w trybie odtwarzania płyt)**

- Służy do otwierania lub zamykania paska menu.

**18 ▲ ▼ ◀ ▶**

- W trybie tunera służą do wyboru zaprogramowanej stacji radiowej (◀ lub ▶).
- Umożliwiają wybór kierunku poruszania się po menu zawartości płyty/paska menu.

**19 SURROUND**

- Służy do wyboru trybu dźwięku przestrzennego (Dolby Digital, DTS lub Virtual Surround Sound) bądź efektu stereo.

**20 SOUND**

- Służy do wyboru różnorodnych efektów pola akustycznego: CONCERT, DRAMA, ACTION, SCI-FI, CLASSIC, JAZZ, ROCK lub DIGITAL.

**21 MODE**

- Umożliwia wybór różnych trybów odtwarzania wielokrotnego w trakcie odtwarzania płyty.
- Po zatrzymaniu odtwarzania umożliwia włączenie/ wyłączenie trybu odtwarzania losowego.

**22 REPEAT A-B**

- Umożliwia wielokrotne odtworzenie określonego fragmentu na płycie.

**23 SUBW + / -**

- Służą do regulacji głośności dźwięku odtwarzanego przez subwoofer (Dla opcjonalnego aktywnego subwoofera podłączonego do mini zestawu).

**24 REAR + / - , CENTER + / -**

(Nie dotyczy tego modelu)

**25 TVVOL + / -**

- Służą do regulacji głośności odbiornika TV produkcji Philipsa.

**26 SLEEP**

- Służy do ustawiania wyłącznika czasowego (funkcji automatycznego wyłączenia).

**27 DIM**

- Służy do wyboru poziomu jasności wyświetlacza.

**28 NIGHT (tylko systemie Dolby Digital)**

- Służy do optymalizacji dynamiki dźwięku.

**29 MUTE**

- Umożliwia wyłączenie/włączenie dźwięku.

**30 RESUME**

- Służy do wznowienia odtwarzania płyty od miejsca, w którym zostało ono wstrzymane.
- W trakcie odtwarzania płyt formatu Picture CD umożliwia zmianę trybu prezentacji slajdów.

**31 OK**

- Potwierdzenie dokonanego wyboru.

**32 Przyciski numeryczne (0-9)**

- Umożliwiają wprowadzenie numeru ścieżki/tytułu danej płyty.
- Służą do wprowadzania numeru zaprogramowanej stacji radiowej.

**33** 

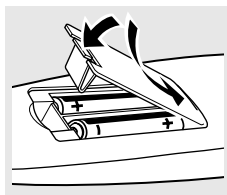
- Wyłączenie zestawu do czuwania.

**Uwagi dotyczące pilota:**

- **W pierwszej kolejności należy wybrać źródło, naciskając jeden z przycisków wyboru źródła na pilocie (np. DISC lub TUNER).**
- **Następnie należy wybrać żądaną funkcję (na przykład ▶, |◀◀ lub ▶▶|).**

## Wkładanie baterii do pilota

- 1 Zdejmij pokrywkę komory baterii.
- 2 Umieść baterie w komorze, pamiętając o odpowiednim dopasowaniu biegunów oznaczonych symbolami “+” oraz “-”.
- 3 Załóż pokrywkę.



### UWAGA!

- Baterie należy wyjąć, jeśli są one zużyte lub nie będą używane przez dłuższy czas.
- Nie należy korzystać jednocześnie z baterii nowych i częściowo zużytych lub też baterii odmiennego typu.
- Baterie zawierają substancje chemiczne i w związku z tym po zużyciu powinny się ich pozbywać w odpowiedni sposób.

## Włączanie zestawu

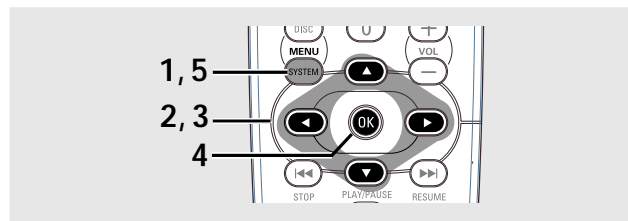
- 1 Po wykonaniu wszystkich innych połączeń podłącz przewód zasilający jednostki centralnej do gniazdka elektrycznego.
- 2 Naciśnij przycisk **STANDBY ON**, aby włączyć ostatnio wybrane źródło.
- 3 Wybierz źródło za pomocą przycisku **SOURCE** (lub przycisku **DISC**, **TUNER** bądź **AUX/TV** na pilocie).  
→ Nazwa wybranego źródła pojawi się na wyświetlaczu.
- **Odtwarzanie płyt DVD lub VCD** wymaga podłączenia odbiornika TV (informacje na ten temat znajdują się w części "Podłączanie przewodów i anten - Podłączanie odbiornika TV"). Włącz odbiornik TV i wybierz właściwe źródło sygnału wideo (na przykład EXT1, EXT2, AV1, AV2). Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w instrukcji obsługi odbiornika TV.  
→ Na ekranie odbiornika pojawi się domyślny ekran.

## Konfiguracja zestawu (DVD)


Konfiguracji zestawu dokonuje się za pośrednictwem odbiornika TV. Możliwe jest dostosowanie parametrów zestawu do indywidualnych upodobań użytkownika. Jeśli wybrane przez użytkownika opcje nie są dostępne na danej płycie DVD, użyte zostaną ustawienia domyślne płyty.

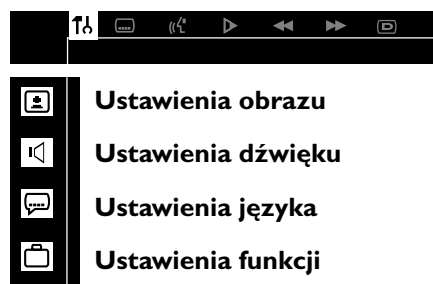
### WAŻNE!

**Aby uzyskać dostęp do menu konfiguracji zestawu, należy zatrzymać odtwarzanie płyty.**



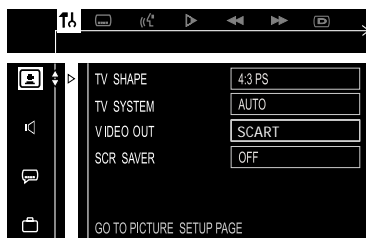
### Wyświetlanie menu konfiguracji zestawu

- 1 W trybie odtwarzania płyt naciśnij przycisk **SYSTEM MENU** na pilocie.  
→ Na pasku menu zostanie wyróżniona ikona .
- 2 Naciśnij przycisk **▼**, aby uaktywnić menu konfiguracji zestawu.
- 3 Naciskając przyciski **▲▼** wybierz jedną z opcji menu i naciśnij przycisk **▶**, aby przejść do menu tej opcji.



- 4 Naciśnij przycisk **OK**.
- 5 Aby zamknąć menu konfiguracji zestawu, naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.

## Ustawienia obrazu

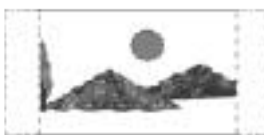


### TV SHAPE (Format TV)

Należy wybrać format obrazu właściwy dla podłączonego odbiornika TV. Jeśli dana płyta DVD nie umożliwia zmiany formatu obrazu, opisywana funkcja będzie niedostępna.

#### **4:3 PS**

Opcję tę należy wybrać w przypadku posiadania konwencjonalnego odbiornika TV i odtwarzania materiału z płyty DVD w formacie innym niż szerokoekranowy. Obraz będzie wyświetlany na całym ekranie, jednak jego część zostanie automatycznie obcięta.



#### **4:3 LB**

Opcję tę należy wybrać w przypadku posiadania konwencjonalnego odbiornika TV i odtwarzania materiału z płyty DVD w formacie szerokoekranowym. Wyświetlany będzie szeroki obraz z czarnymi pasami w dolnej i górnej części ekranu.



#### **16:9**

Opcję tę należy wybrać w przypadku posiadania odbiornika szerokoekranowego (w odbiorniku TV konieczne jest wybranie opcji "pełny ekran").



### TV SYSTEM (System TV)

Umożliwia wybór systemu kodowania kolorów na odpowiadający podłączonemu odbiornikowi TV.

#### **AUTO**

Należy wybrać ten tryb, jeśli podłączony odbiornik TV jest wielosystemowy. Format sygnału wyjściowego będzie zgodny z sygnałem wideo płyty.

#### **NTSC**

Tryb ten należy wybrać w przypadku posiadania odbiornika NTSC. Spowoduje to zmianę sygnału wideo płyty w systemie PAL na format NTSC.

#### **PAL**

Tryb ten należy wybrać w przypadku posiadania odbiornika PAL. Spowoduje to zmianę sygnału wideo płyty w systemie NTSC na format PAL.

## VIDEO OUT (Wyjście wideo)

Wyjście wideo musi odpowiadać stosowanemu połączeniu wideo. Zmiana ustawienia wyjścia wideo nie jest wymagana, jeżeli do połączenia odtwarzacza DVD z odbiornikiem TV wykorzystywane jest złącze VIDEO (żółte).

### **SCART**

Należy wybrać tę opcję, jeśli odtwarzacz DVD jest połączony z odbiornikiem TV za pomocą gniazd Scart.

### **S-VIDEO**

Należy wybrać tę opcję, jeśli odtwarzacz DVD jest połączony z odbiornikiem TV za pomocą gniazda S-Video.

## SCR SAVER (Wygaszacz ekranu)

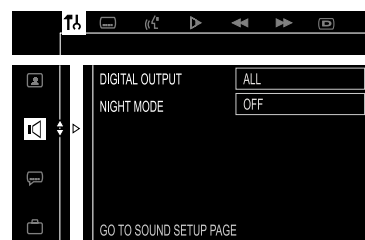
### **OFF** (Wył.)

Opcja ta umożliwia wyłączenie funkcji wygaszacza ekranu.

### **ON** (Wł.)

Ta opcja pozwala na przyciemnienie ekranu odbiornika TV po upływie 5 minut od zatrzymania lub wstrzymania odtwarzania płyty. Zwiększa to żywotność urządzenia wyświetlającego.

## Ustawienia dźwięku



### DIGITAL OUTPUT (Wyjście cyfrowe)

Umożliwia określenie rodzaju cyfrowego sygnału wyjściowego dla opcjonalnych urządzeń podłączonych poprzez wyjście DIGITAL OUT umieszczone z tyłu mini zestawu.

#### **ALL** (Wszystkie)

Jeśli wyjście cyfrowe zostało połączone z dekoderym wielokanałowym.

#### **PCM 96K**

Jeśli urządzenie zewnętrzne ma możliwość przetworzenia cyfrowego sygnału wejściowego o częstotliwości 96 kHz.

#### **PCM 48K**

Jeśli urządzenie zewnętrzne nie ma możliwości przetworzenia cyfrowego sygnału wejściowego o częstotliwości 96 kHz i dokonania konwersji na standardowy sygnał o częstotliwości 48 kHz.

#### **OFF** (Wył.)

Wybranie tej opcji powoduje wyłączenie wyjścia cyfrowego.

## NIGHT MODE (Tryb nocny)

Tryb nocny można również uaktywnić przy użyciu pilota.

### **OFF** (Wył.)

Opcję tę należy wybrać, jeśli dźwięk ma być odtwarzany bez ograniczenia dynamiki.

### **ON** (Wł.)

Ustawienie to należy wybrać w celu wyrównywania poziomu głośności. Sygnały o wysokim poziomie głośności zostaną osłabione, a sygnały o niskim poziomie głośności zostaną wzmocnione do słyszalnego poziomu.

Ta funkcja jest dostępna tylko w przypadku filmów nagranych w systemie Dolby Digital.

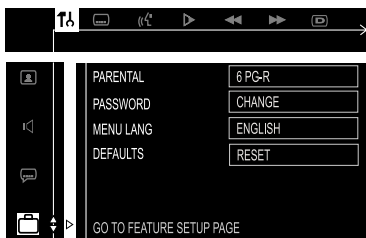
## Wybór wersji językowej



### AUDIO / SUBTITLE / DISC MENU (Język audio / Napisy / Menu płyty)

Istnieje możliwość wyboru wersji językowej menu. Dzięki temu po włożeniu płyty menu będzie wyświetlane w wybranym języku. Jeśli wybrany język nie jest dostępny na płycie, obowiązywać będzie domyślny język płyty.

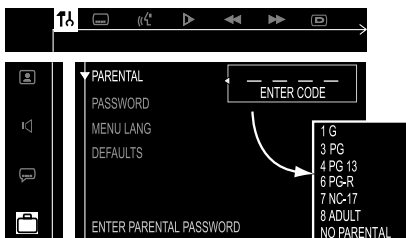
## Ustawienia funkcji



### PARENTAL (Blokada rodzicielska)

Umożliwia ustawienie poziomu kontroli dostępu do określonych płyt lub scen na płytach. W przypadku niektórych płyt DVD istnieje możliwość ustawienia nadzoru rodzicielskiego odnośnie całej płyty lub też jedynie określonych scen. Poziom dostępu może wahać się od 1 do 8 i jest zależny od kraju. Użytkownik ma do wyboru uniemożliwienie odtwarzania określonych płyt nieodpowiednich dla dzieci lub też ustawienie odtwarzania płyty z alternatywnymi scenami.

- 1 Po wyświetleniu komunikatu z prośbą o wprowadzenie czterocyfrowego hasła wprowadź '1234' (domyślne hasło) przy użyciu **przyciski numeryczne (0-9)**. Odtwarzacz wymaga dwukrotnego wprowadzenia kodu.



- 2 Korzystając z przycisków ▲▼ wybierz żądany poziom kontroli dostępu.
- 3 Naciśnij przycisk **OK**.

### Informacje o poziomach ograniczeń

- NO PARENTAL – odtwarzane są wszystkie płyty.
- 8 ADULT – materiał przeznaczony tylko dla dorosłych, ponieważ zawiera obrazy o treści erotycznej, sceny przemocy lub wulgarny język.
- 7 NC-17 – materiał nie zalecany dla dzieci w wieku poniżej 17 lat.
- 6 PG-R – zaleca się, aby dzieci w wieku poniżej 17 lat nie oglądały tego materiału lub oglądały go tylko pod nadzorem rodziców lub dorosłych.
- 4 PG13 – materiał nieodpowiedni dla dzieci w wieku poniżej 13 lat.
- 3 PG – zalecany nadzór rodziców.
- 1 G – materiał przeznaczony dla wszystkich widzów bez ograniczeń wieku.

Przydatne wskazówki:

- Nie wszystkie płyty DVD obsługują opisywaną funkcję, nawet jeśli na ich opakowaniu znajduje się informacja o poziomie kontroli dostępu. W takiej sytuacji funkcja nadzoru rodzicielskiego nie działa.
- Jeżeli poziom kontroli dostępu zostanie ustawiony na mniej niż 8, możliwe będzie odtwarzanie wyłącznie płyt o równym lub niższym poziomie. Na przykład jeśli poziom kontroli dostępu odtwarzacza został ustawiony na 5, odtwarzane będą wyłącznie płyty o poziomie 5, 4, 3, 2 i 1. Sceny o wyższym poziomie kontroli dostępu nie będą odtwarzane, jeśli na płycie nie są dostępne sceny alternatywne o takim samym bądź niższym poziomie. Przykładem może być płyta z treścią przeznaczoną dla szerokiej widowni o poziomie kontroli dostępu dla większości scen równym 2. Jednak w środkowej części zawiera ona sceny o poziomie kontroli dostępu 5 (nieodpowiednie dla dzieci).

### Odtwarzanie płyty lub sceny o poziomie kontroli dostępu wyższym niż ustawiony

Po przejściu do opcji "PARENTAL" (Blokada rodzicielska) należy przed zmianą numeru poziomu na wyższy wprowadzić 4-cyfrowy kod.

### Jeśli nie można przypomnieć sobie 4-cyfrowego kodu

Po pojawieniu się komunikatu z prośbą o podanie hasła naciśnij cztery razy przycisk ■ przywrócone zostanie hasło domyślne (1234).

### PASSWORD (Hasło)

Umożliwia ustawienie nowego lub zmianę istniejącego hasła funkcji nadzoru rodzicielskiego.

#### CHANGE

Po wyświetleniu komunikatu z prośbą o wprowadzenie kodu należy wprowadzić '1234'. Odtwarzacz wymaga dwukrotnego wprowadzenia kodu.

### MENU LANG (Wersja językowa menu)

Umożliwia wybór wersji językowej informacji wyświetlanych na ekranie.

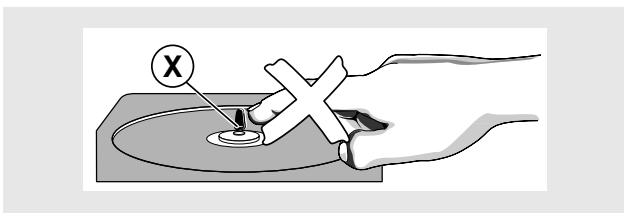
### DEFAULTS (Ustawienia domyślne)

#### RESET

Naciśnięcie przycisku ► na pilocie zdalnego sterowania powoduje powrót wszystkich ustawień w menu do ich wartości fabrycznych, z wyjątkiem hasła blokady rodzicielskiej (Parental Control).

## WAŻNE!

- Płyty i odtwarzacze DVD kodowane są zgodnie z ograniczeniami regionalnymi. Przed odtwarzaniem płyty należy sprawdzić, czy płyta przeznaczona jest dla tego samego regionu, co odtwarzacz.
- W zależności od rodzaju płyty DVD lub VIDEO CD niektóre operacje mogą się różnić lub być ograniczone.
- Nie należy popychać szuflady odtwarzacza oraz kłaść na niej innych przedmiotów. Takie postępowanie może spowodować awarię odtwarzacza.
- Nie należy przenosić urządzenia podczas odtwarzania płyty, gdyż może to spowodować jego uszkodzenie.
- Należy uważać, aby nie dotknąć soczewek odtwarzacza CD.



## Płyty odtwarzane przez urządzenie

Odtwarzacz DVD obsługuje następujące rodzaje płyt:

- Płyty z cyfrowym nagraniem wideo (DVD)
- Płyty CD wideo (VCD)
- Płyty CD wideo Super (SVCD) oraz AVCD
- Płyty wielokrotnego zapisu z cyfrowym nagraniem wideo (DVD+RW)
- Płyty kompaktowe audio (CD)
- Płyty CD-R(W) z plikami MP3, plikami graficznymi (Kodak, JPEG).
  - Płyty w formacie UDF/ISO 9660
  - Obsługiwane częstotliwości próbkowania: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
  - Obsługiwane szybkości transmisji danych: 32~256 (kbps), zmienne szybkości przepływu danych



## Kody regionów

Aby można było odtworzyć daną płytę w niniejszym odtwarzaczu DVD, musi ona posiadać etykietę **ALL** (Wszystkie regiony) lub **Region 2**. Nie można odtwarzać płyt, które są przeznaczone dla innych regionów.



Przydatne wskazówki:

- W przypadku problemów z odtwarzaniem danej płyty, należy ją wyjąć i spróbować odtworzyć inną płytę.
- Nieprawidłowo sformatowane płyty nie będą odtwarzane.

## Odtwarzanie - funkcje podstawowe

- 1 Naciśnij przycisk **SOURCE** (lub **DISC** na pilocie zdalnego sterowania), aż na wyświetlaczu pojawi się wskazanie "DISC" (Płyta).
- 2 Naciśnij przycisk **OPEN•CLOSE** aby otworzyć szufladę odtwarzacza, włożyć płytę, a następnie zamknij szufladę.
  - Należy sprawdzić, czy płyta została ułożona nadrukiem do góry. W przypadku płyt dwustronnych, strona, która ma być odtwarzana powinna być zwrócona do góry.
- W przypadku niektórych płyt odtwarzanie rozpoczyna się automatycznie, inne mogą wyświetlać na ekranie odbiornika TV menu zawartości płyty. W celu wybrania żądanej pozycji menu użyj przycisków i naciśnij **OK**. Można też użyć **przycisków numerycznych (0-9)**.
- 3 Aby rozpocząć odtwarzanie, naciśnij przycisk **▶II**.

Przydatne wskazówki:

- Jeśli po naciśnięciu któregoś z przycisków na ekranie odbiornika TV pojawi się ikona niedostępnej operacji, dana funkcja nie jest dostępna na odtwarzanej płycie.

### Wstrzymywanie odtwarzania

- Naciśnij przycisk **▶II**.
  - Obraz zostanie zatrzymany (stopklatka), a dźwięk wyciszony.
  - Nie można wybrać innej ścieżki/rozdziału/tytułu podczas paazy.
- Aby wznowić odtwarzanie, ponownie naciśnij przycisk **▶II**.

### Zatrzymywanie odtwarzania

- Naciśnij przycisk .

### Przechodzenie do kolejnej ścieżki/rozdziału

- Aby przejść do poprzedniej lub kolejnej ścieżki/tytułu, podczas odtwarzania płyty naciśnij kilkakrotnie przycisk lub . Każde kolejne naciśnięcie przycisku spowoduje cofnięcie do początku lub przejście do następnego utworu/rozdziału.

Przydatne wskazówki:

- Jeśli aktywny jest tryb odtwarzania wielokrotnego, naciśnięcie przycisku lub spowoduje ponowne odtworzenie tej samej ścieżki/rozdziału.

### Bezpośrednie przechodzenie do żądanej ścieżki/rozdziału

- W celu wprowadzenia numeru żądanej ścieżki/rozdziału użyj **przycisków numerycznych (0-9)**.

### Szybkie wyszukiwanie w ramach utworu/rozdziału

- 1 W celu szybkiego przeszukania zawartości płyty do tyłu lub do przodu naciśnij i przytrzymaj przez około **dwie sekundy** przycisk lub .
- 2 Aby wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk **▶II**.

## Kontynuacja odtwarzania od miejsca zatrzymania

- Po zatrzymaniu odtwarzania, jeśli płyta nie została wyjęta z szuflady, naciśnij przycisk **RESUME**. Spowoduje to wznowienie odtwarzania od momentu, w którym płyta została zatrzymana.

## Anulowanie trybu wznawiania odtwarzania

- Ponownie naciśnij przycisk ■.

Przydatne wskazówki:

- Tryb wznawiania anulowany jest automatycznie w przypadku wyłączenia zasilania lub otwarcia szuflady odtwarzacza.
- Funkcja wznawiania może nie być dostępna w przypadku niektórych płyt.

## Wybór różnych trybów odtwarzania – odtwarzanie wielokrotne i losowe

Do wyboru trybów odtwarzania wielokrotnego i odtwarzania losowego służy przycisk **MODE** na pilocie zdalnego sterowania.

### DVD

- Repeat Chapter → Repeat Title → Repeat Off (Wielokrotne odtwarzanie wybranego rozdziału → Wielokrotne odtwarzanie wybranego tytułu → Wielokrotne odtwarzanie wył.)

### VCD (przy wyłączonym trybie PBC) i CD

W trybie zatrzymania należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MODE**, aby wybrać:

- Shuffle → Shuffle + Repeat Disc → Off (Odtwarzanie losowe → Odtwarzanie losowe + Wielokrotne odtwarzanie płyty → Wył.)

Po rozpoczęciu odtwarzania:

- Jeśli wybrano tryb 'Shuffle' lub 'Shuffle + Repeat Disc', można w trakcie odtwarzania nacisnąć kilkakrotnie przycisk **MODE** w celu wyboru trybu:

- Shuffle → Shuffle + Repeat Disc

- W przypadku wyboru opcji 'Off' można w trakcie odtwarzania nacisnąć kilkakrotnie przycisk **MODE**, aby wybrać tryb:

- Repeat Track → Repeat Disc → Repeat Off (Wielokrotne odtwarzanie utworu → Wielokrotne odtwarzanie płyty) → Wielokrotne odtwarzanie wył.)

- W przypadku odtwarzania zaprogramowanych utworów można kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MODE**, aby wybrać:

- Repeat Program → Repeat Off (Wielokrotne odtwarzanie zaprogramowanych utworów → Wielokrotne odtwarzanie wył.)

### MP3-CD i Picture CD

W trakcie odtwarzania należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MODE**, aby wybrać:

- Repeat Track → Repeat Album (Wielokrotne odtwarzanie albumu) → Repeat Disc → Repeat Off

## Anulowanie trybu odtwarzania wielokrotnego/losowego

- W trybie zatrzymania należy ponownie nacisnąć przycisk ■.

Przydatne wskazówki:

- W przypadku niektórych płyt DVD funkcja odtwarzania wielokrotnego może nie działać prawidłowo.
- W przypadku płyt VCD, jeśli włączono tryb PBC, funkcja odtwarzania wielokrotnego jest niedostępna.
- W przypadku płyt MP3 funkcja wielokrotnego odtwarzania albumu dostępna jest tylko przy włączonym menu.
- Funkcja odtwarzania losowego zaprogramowanych utworów nie jest dostępna w trakcie odtwarzania płyt DVD, MP3-CD i Picture CD.

## Powtarzanie A-B

Istnieje możliwość wielokrotnego odtworzenia dowolnego fragmentu rozdziału/ścieżki.

- 1 W wybranym momencie początkowym naciśnij przycisk **REPEAT A-B** na pilocie.
- 2 W wybranym momencie końcowym naciśnij przycisk **REPEAT A-B** na pilocie.  
→ Fragment będzie odtwarzany cyklicznie.
- 3 Aby powrócić do trybu normalnego odtwarzania, ponownie naciśnij przycisk **REPEAT A-B**.

Przydatne wskazówki:

- Fragment A-B można ustawić wyłącznie w ramach tego samego rozdziału/ścieżki.

## Programowanie odtwarzania ulubionych ścieżek (płyty CD audio i VCD)

Istnieje możliwość zaprogramowania kolejności, w jakiej odtwarzane są ścieżki zawarte na płycie. Zaprogramować można maksymalnie 99 ścieżek.

Przydatne wskazówki:

- Nie jest możliwe programowanie odtwarzania płyt DVD i MP3-CD.

## Korzystanie z ekranu wyświetlacza


- 1 Po zatrzymaniu odtwarzania naciśnij przycisk **PROGRAM**, aby przełączyć odtwarzacz w tryb programowania.  
→ Zaświeci się ikona "PROG" i pojawi się wskazanie "P 00:00".
- 2 Korzystając z **przycisków numerycznych (0-9)** wprowadź numery ścieżek w żądanej kolejności.  
→ W przypadku próby zaprogramowania więcej niż 99 ścieżek na wyświetlaczu pojawi się komunikat "FULL".
- 3 Aby zapisać ścieżkę w pamięci urządzenia, naciśnij przycisk **OK**.
- W celu zaprogramowania innych ścieżek powtórz **czynności 2-3**.
- 4 Aby rozpocząć odtwarzanie zaprogramowanych ścieżek, naciśnij przycisk ►||.

- 5 Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij **raz** przycisk ■.
- 6 W celu anulowania programowania ponownie naciśnij przycisk ■.

## Korzystanie z paska menu do programowania odtwarzania

### WAŻNE!

**Należy włączyć odbiornik TV i ustawić właściwy kanał wideo. (Patrz str. 30 "Włączanie zestawu").**

- 1 Zatrzymaj odtwarzanie, a następnie naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.  
→ Pasek menu pojawi się na górze ekranu odbiornika TV.
- 2 Naciśnij przycisk ► wybierz  naciśnij przycisk ▼, aby przejść do menu programowania.

PROGRAM P 00 : 00

- 3 Za pomocą przycisków **numerycznych (0-9)** wprowadź numer programowanej ścieżki.
- 4 Naciśnij przycisk ■.
- W celu zaprogramowania innych ścieżek powtórz **czynności 2-4**.
- 5 Aby rozpocząć odtwarzanie programowane, naciśnij przycisk ► II.
- 6 Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij **raz** przycisk ■.
- 7 W celu anulowania programowania ponownie naciśnij przycisk ■.

*Przydatne wskazówki:*

– Jeśli w trakcie programowania w ciągu dziesięciu sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, menu programowania zostanie automatycznie wyłączone.

## Odtwarzanie płyt MP3/płyt z plikami graficznymi (Kodak, JPEG)

### WAŻNE!

**Należy włączyć odbiornik TV i ustawić właściwy kanał wideo. (Patrz str. 30 "Włączanie zestawu").**

- 1 Włóż płytę z plikami MP3/plikami graficznymi (Kodak, JPEG) do szuflady odtwarzacza.  
→ Czas odczytu płyty może przekroczyć 30 sekund ze względu na złożoność konfiguracji katalogu/plików.
- 2 Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.  
→ W przypadku płyt ze zdjęciami kolejne obrazy są automatycznie wyświetlane jeden po drugim w trybie pokazu slajdów.

→ W przypadku płyt MP3 utwory są odtwarzane automatycznie, a na ekranie odbiornika TV wyświetlany jest komunikat: MP3 MENU OFF PRESS DISC MENU TO TURN ON. Naciśnięcie przycisku **DISC MENU** pozwala włączyć menu MP3 i wyświetlić na ekranie odbiornika TV listę albumów/tytułów.

Root	Root
	MP3 "Title Name 1" 1
	MP3 "Title Name 2" 2
	MP3 "Title Name 3" 3
	MP3 "Title Name 4" 4
	MP3 "Title Name 5" 5

Podczas odtwarzania można wykonywać następujące czynności:

- Naciskać przycisk ◀◀ / ▶▶, aby wybrać inny utwór/obraz w bieżącym folderze.
- Naciśnij przycisk **REPEAT**, aby wybrać dostępny tryb powtarzania.
- Naciskać przycisk ► II w celu wstrzymania/wznowienia odtwarzania.
- W przypadku płyt ze zdjęciami przycisk **RESUME** pozwala wybrać jeden z kilku trybów pokazu slajdów:

Tryb 0:	brak specjalnych efektów przejść (domyślny)
Tryb 1:	przesłanie z góry na dół
Tryb 2:	przesłanie z dołu do góry
Tryb 3:	przesłanie z dołu i z góry do środka
Tryb 4:	przesłanie od środka do dołu i do góry
Tryb 5:	przesłanie pasami pionowymi
Tryb 6:	przesłanie od lewej do prawej
Tryb 7:	przesłanie od prawej do lewej
Tryb 8:	przesłanie od prawej i lewej do środka
Tryb 9:	przesłanie od środka do prawej i lewej
Tryb 10:	przesłanie od krawędzi do środka
Tryb 11:	przesłanie pasami poziomymi
Tryb 12:	losowo

- 3 Naciskać przycisk ■, aby zatrzymać odtwarzanie.
- Korzystać z dżojstika ◀▶▲▼ na pilocie zdalnego sterowania w celu poruszania się po menu oraz naciskać przycisk **OK**, aby wybrać żądany plik do odtworzenia.

*Przydatne wskazówki:*

- W przypadku płyt Digital Audio MP3 (DAM) odtwarzany jest wyłącznie dźwięk cyfrowy.
- Występowanie sporadycznych "przeskoków" podczas odtwarzania płyt MP3 jest zjawiskiem całkowicie normalnym.
- Przy odtwarzaniu niektórych plików z płyt Kodak lub JPEG mogą wystąpić zniekształcenia spowodowane przez konfigurację i charakterystykę płyty.
- W przypadku płyt wielosesyjnych zawierających dane w różnych formatach dostępna jest wyłącznie pierwsza sesja.

## Płyty DVD/VCD / SVCD – funkcje specjalne

Wiele czynności wykonać można bezpośrednio z poziomu kilku pasków menu na ekranie odbiornika TV, bez konieczności przerywania odtwarzania płyty.



Od lewej :

- SETUP MENU (Konfiguracja zestawu) →
- SUBTITLE (Wersja językowa napisów) →
- LANGUAGE (Wersja językowa ścieżki dźwiękowej) →
- SLOW (Odtwarzanie w zwolnionym tempie) →
- FAST REVERSE (Szybkie odtwarzanie do tyłu) →
- FAST FORWARD (Szybkie odtwarzanie do przodu) →
- STATUS (Wyświetlanie)



Od lewej :

- TITLE SEARCH (Tytuł) →
- CHAPTER SEARCH (Rozdział) →
- TIME SEARCH (Wyszukiwanie czasowe) →
- ZOOM (Zmiana wielkości obrazu) →
- ANGLE (Kąt widzenia) →
- STEP (Odtwarzanie poklatkowe) →
- PBC ON/OFF (Kontrola odtwarzania)



Od lewej :

- PROGRAM (Programowanie odtwarzania ulubionych ścieżek)


### WAŻNE!

**W zależności od formatu płyty niektóre z tych czynności mogą się różnić lub ich wykonanie może być ograniczone. Informacje na ten temat znajdują się na opakowaniu płyty.**

- 1 W trybie odtwarzania płyt naciśnij przycisk **SYSTEM MENU** na pilocie.  
→ W górnej części ekranu odbiornika TV wyświetlony zostanie pasek menu.
- 2 Do poruszania się po pasku menu użyj przycisków ◀ lub ▶.
- 3 Naciśnij przycisk ▼, aby wybrać wyróżnioną ikonę. Użyj przycisków ▲▼, aby wybrać żądaną opcję.
- 4 Naciśnij przycisk **OK**.
- 5 Aby zamknąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.


### Zmiana wersji językowej napisów

Funkcja ta dostępna jest wyłącznie na płytach DVD z wieloma wersjami językowymi napisów.

- Należy uaktywnić  funkcję na pasku menu, a następnie nacisnąć przycisk ▼, aby wybrać żądaną wersję językową.

### Zmiana wersji językowej ścieżki dźwiękowej

Funkcja ta dostępna jest wyłącznie na płytach DVD z wieloma wersjami językowymi ścieżki dźwiękowej.

- Uaktywnij  funkcję na pasku menu, a następnie naciśnij przycisk ▼, aby wybrać żądaną wersję językową.

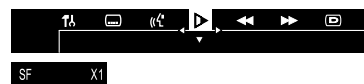
### Płyty VCD/SVCD :


- Aby wybrać żądane kanały audio dla ścieżki dźwiękowej, należy nacisnąć przycisk ▼:
  - LEFT VOCAL (Głos w kanale lewym) → RIGHT VOCAL (Głos w kanale prawym)
  - MONO LEFT (Mono z lewej)
  - MONO RIGHT (Mono z prawej)
  - LEFT VOCAL (Głos z lewej)

Przydatne wskazówki:

– W trakcie szybkiego odtwarzania do tyłu/przodu dźwięk jest wyciszony. Jeśli po kilkakrotnym naciśnięciu przycisku wybranie żądanej wersji językowej nie jest możliwe, oznacza to, że dany język nie jest dostępny na płycie.

### Odtwarzanie w zwolnionym tempie



- 1 Wybierz  tryb odtwarzania w zwolnionym tempie na pasku menu, a następnie naciśnij przycisk ▼, aby wybrać żądaną prędkość:
  - SF X2 → SF X4 → SF X8 → SR X2 → SR X4 → SR X8 → PLAY
 (SF) = do przodu  
(SR) = do tyłu

### Płyty VCD/SVCD :

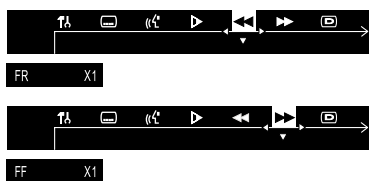
- 1 Naciśnij przycisk ▼, aby wybrać żądaną prędkość odtwarzania w zwolnionym tempie:
  - (do przodu): SF X1 → SF X2 → SF X3 → PLAY
- 2 Aby przywrócić tryb normalnego odtwarzania, naciśnij przycisk **▶||**.

Przydatne wskazówki:

– W trybie odtwarzania w zwolnionym tempie dźwięk jest wyciszony.



## Wyszukiwanie określonego fragmentu



- 1 Na pasku menu wybierz funkcję szybkiego odtwarzania do tyłu lub do przodu.
- 2 Naciśnij przycisk , aby wybrać żądaną prędkość odtwarzania:  
(do tyłu): FR X2 → FR X4 → FR X6 → FR X8 → PLAY  
(do przodu): FF X2 → FF X4 → FF X6 → FF X8 → PLAY

### Płyty VCD/ SVCD :

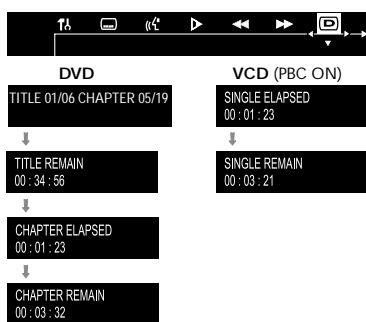
- 2 Naciśnij przycisk , aby wybrać żądaną prędkość odtwarzania:  
(do tyłu): FR X1 → FR X2 → FR X3 → FR X4 → PLAY  
(do przodu): FF X1 → FF X2 → FF X3 → FF X4 → PLAY
- 3 Aby przywrócić tryb normalnego odtwarzania, naciśnij przycisk .

Przydatne wskazówki:

– W trakcie szybkiego odtwarzania do tyłu/przodu dźwięk jest wyciszony.

## Wyświetlanie informacji o płycie podczas odtwarzania

- Wybierz odpowiedni tryb na pasku menu, a następnie naciśnij przycisk , aby wybrać spośród następujących informacji:



## Przechodzenie do innego tytułu/rozdziału

Niektóre płyty mogą zawierać większą liczbę tytułów lub rozdziałów. Jeśli płyta zawiera menu tytułów lub rozdziałów, odtwarzanie można rozpocząć od wybranego fragmentu.

- 1 Na pasku menu wybierz (tytuł) lub (rozdział).
- 2 Korzystając z **przycisków numerycznych (0-9)** wybierz numer żądanego tytułu/rozdziału i naciśnij przycisk **OK**, aby rozpocząć odtwarzanie.

Przydatne wskazówki:

– W przypadku niektórych płyt wybór tytułu lub rozdziału może nie być możliwy.

## Odtwarzanie od wybranego fragmentu (tylko płyty DVD)

Funkcja ta umożliwi rozpoczęcie odtwarzania od dowolnie wybranego fragmentu na płycie.



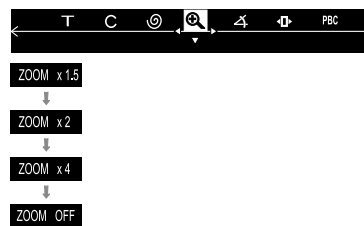
- 1 Wybierz funkcję na pasku menu.
- 2 W polu edycji czasu wprowadź kolejno od strony lewej do prawej godziny, minuty i sekundy, korzystając z **przycisków numerycznych (0-9)**.  
→ Po wprowadzeniu każdego elementu znika jego podkreślenie.
- 3 Aby rozpocząć odtwarzanie, naciśnij przycisk .

Przydatne wskazówki:

– Przy aktywnym trybie odtwarzania z powtarzaniem funkcja wyszukiwania czasowego jest niedostępna.

## Zmiana wielkości obrazu

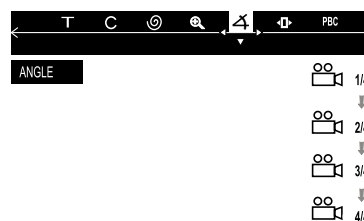
Funkcja ta umożliwi powiększenie obrazu na ekranie odbiornika TV oraz przesuwanie powiększonego fragmentu.



- 1 Wybierz funkcję na pasku menu i naciśnij kilkakrotnie przycisk , aby wybrać współczynnik powiększenia: x1.5 → x2 → x4 → OFF.
- 2 Za pomocą przycisków można przesuwać powiększony obraz odpowiednio w lewo, w prawo, w górę i w dół.
- 3 Aby zakończyć działanie funkcji na pasku menu wybierz opcję "ZOOM OFF" (Powiększenie wyłączone).

## Zmiana kąta widzenia kamery (tylko płyty DVD)

Jeżeli na płycie znajdują się sekwencje nagrane przy różnych kątach ustawienia kamery, funkcja ta umożliwi wybór określonego kąta przy odtwarzaniu danej sekwencji. Rodzaje dostępnych kątów zależą od formatu płyty.



- Wybierz funkcję na pasku menu, a następnie naciśnij przyciski , aby wybrać żądany kąt: 1/4, 2/4, 3/4 lub 4/4.  
→ Powoduje to zmianę kąta, pod którym oglądany jest obraz.

## Odtwarzanie poklatkowe



- 1 Wybierz funkcję na pasku menu i naciśnij przycisk , aby rozpocząć odtwarzanie płyty klatka po klatce.
- 2 Aby przywrócić tryb normalnego odtwarzania, naciśnij przycisk .

## Kontrola odtwarzania (PBC) (tylko płyty VCD)

Funkcja PBC umożliwia interaktywne odtwarzanie płyty Video CD, zgodnie z menu pojawiającymi się na wyświetlaczu.



- Uaktywnij funkcję na pasku menu i naciśnij przycisk w celu wybrania opcji 'PBC ON' (PBC WŁ.) lub 'PBC OFF' (PBC WYŁ.).

### Odtwarzanie płyty z włączoną funkcją PBC

- W przypadku wybrania opcji 'PBC OFF' odtwarzanie rozpoczyna się automatycznie.
- W przypadku uaktywnienia funkcji PBC ('PBC ON'), na ekranie pojawi się menu (jeśli jest ono dostępne), umożliwiając wybranie żądanej opcji. W celu wprowadzenia numeru żądanej opcji należy użyć **przycisków numerycznych (0-9)**.

Przydatne wskazówki:

– Po włączeniu trybu PBC funkcje TIME SEARCH (Wyszukiwanie czasowe) oraz REPEAT (odtwarzania wielokrotnego) są nieaktywne.

## Sprawdzanie zawartości płyty DVD

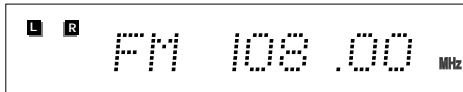
- 1 Naciśnij przycisk **DISC MENU** na pilocie.
  - Jeśli aktualnie odtwarzany tytuł posiada menu, pojawi się ono na ekranie. W przeciwnym wypadku wyświetlone zostanie menu płyty.
- 2 Aby wybrać żądany tytuł lub rozdział, użyj przycisków , a następnie naciśnij przycisk lub **OK**.
  - Spowoduje to rozpoczęcie odtwarzania wybranego tytułu lub rozdziału.

Przydatne wskazówki:

– Procedura sprawdzania zawartości płyty DVD może się nieco różnić w zależności od rodzaju płyty.  
 – W przypadku niektórych płyt DVD wybór tytułu lub rozdziału może nie być możliwy.

## Wyszukiwanie stacji radiowych

- 1 Naciśnij przycisk **STANDBY ON**  $\phi$ , aby włączyć ostatnio wybrane źródło.
- 2 Naciśnij przycisk **SOURCE** (lub **TUNER** na pilocie), aby wybrać tryb TUNER.
- 3 Ponownie naciśnij przycisk **TUNER**, aby wybrać żądane : FM lub MW.
- 4 Naciśnij i przytrzymaj przycisk  $\lll$  lub  $\ggg$ , aż zaczną się zmieniać wskazania częstotliwości. Następnie zwolnij przycisk.  
→ Urządzenie automatycznie dostroi się do kolejnej nadającej silny sygnał stacji radiowej.

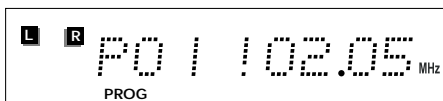


- W celu dostrojenia do stacji o słabym sygnale należy krótko naciskać  $\lll$  lub  $\ggg$  do uzyskania optymalnego odbioru.
- 5 Powtórzyć w razie potrzeby **punkt 4** dla dostrojenia do szukanej stacji.

## Programowanie stacji radiowych

Istnieje możliwość zaprogramowania do 40 stacji radiowych, niezależnie od jakości odbioru.

- 1 Znajdź żądaną stację radiową (patrz "Wyszukiwanie stacji radiowych").
- 2 Naciśnij przycisk **PROGRAM**.  
→ Na wyświetlaczu pojawi się ikona trybu "PROG".
- 3 W celu wybrania numeru zaprogramowanej stacji użyj **przycisków numerycznych (0-9)**.  
→ W przypadku zgaśnięcia ikony "PROG" i przed wybraniem żądanego numeru stacji należy ponownie nacisnąć przycisk PROGRAM.



- 4 Aby zapisać stację w pamięci urządzenia, ponownie naciśnij przycisk **PROGRAM**.
- W celu zaprogramowania innych stacji powtórz **czynności 1-4**.

*Przydatne wskazówki:*

– Jeśli nie trakcie programowania w ciągu pięciu sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, tryb programowania zostanie automatycznie zakończony.

## Odbiór zaprogramowanych stacji radiowych

- W trybie tunera naciśnij przycisk  $\blacktriangleleft$  lub  $\blacktriangleright$ , bądź skorzystaj z **przycisków numerycznych (0-9)** w celu wybrania jednej z zaprogramowanych stacji radiowych.  
→ Wyświetlony zostanie numer stacji, częstotliwość oraz pasmo.

## Regulacja poziomu głośności

W celu zmniejszenia lub zwiększenia poziomu głośności należy użyć przycisku **VOLUME** (lub **VOL + / -** na pilocie).

→ Na wyświetlaczu pojawi się komunikat "VOL XX". "XX" oznacza poziom głośności.

### Korzystanie ze słuchawek

- Podłącz słuchawki do gniazda znajdującego się **PHONES** a przednim panelu jednostki centralnej.

→ Głośniki zostaną automatycznie odłączone.

### Wyciszenie dźwięku

- Naciśnij przycisk **MUTE** na pilocie.  
→ Zawartość płyty będzie odtwarzana bez dźwięku i wyświetlany będzie komunikat "MUTE".
- Aby przywrócić poprzedni poziom głośności, ponownie naciśnij przycisk **MUTE**.

## Wybór dźwięku przestrzennego

### WAŻNE!

**Ten mini zestaw z odtwarzaczem DVD pozwala uzyskać jedynie trzykanałowy dźwięk przestrzenny.**

- Aby wybrać tryb stereo lub tryb dźwięku przestrzennego, naciśnij przycisk **SURROUND** na pilocie.  
→ Dostępność poszczególnych trybów dźwięku przestrzennego zależy od liczby podłączonych głośników oraz rodzaju informacji dźwiękowych zapisanych na płycie.

## Wybór cyfrowego efektu dźwiękowego

Dostępnych jest wiele cyfrowych efektów dźwiękowych, które poprzez regulację pasm częstotliwości dźwięku optymalizują odtwarzanie określonych stylów muzycznych. Podnosi to znacząco jakość odbioru określonego rodzaju muzyki.

- Aby wybrać żądany efekt dźwiękowy, naciśnij kilkakrotnie przycisk **SOUND** na pilocie.

### W przypadku odtwarzania płyty DVD/VCD/ SVCD należy wybrać:

– CONCERT, DRAMA, ACTION lub SCI-FI

### W przypadku odtwarzania płyty CD/MP3, a także w trybie Tuner lub Aux należy wybrać:

– CLASSIC, JAZZ, ROCK lub DIGITAL

## Przyciemnianie wyświetlacza

- Naciskając kilkakrotnie przycisk **DIM** wybierz jeden z dostępnych poziomów jasności wyświetlacza: **HIGH** (jasny), **MID** (średni) lub **LOW** (ciemny).

## Regulacja poziomu niskich/ wysokich tonów

Funkcje **BASS** (niskie tony) oraz **TREBLE** (wysokie tony) pozwalają zdefiniować ustawienia procesora dźwięku.

- 1 Naciśnij przycisk **BASS** lub **TREBLE**.
- 2 W przeciągu 5 sekund użyj pokrętki **VOLUME** aby ustawić poziom niskich lub wysokich tonów.  
→ Jeżeli pokrętło regulacji głośności nie zostanie użyte w ciągu 5 sekund, odtwarzacz powróci do funkcji regulacji głośności.  
→ Podłączenie słuchawek powoduje brak możliwości regulacji poziomu niskich/wysokich tonów.

## Korzystanie z pilota zdalnego sterowania do obsługi telewizora

- 1 Naciśnij przycisk **AV** na pilocie.
- 2 Naciśnij przycisk **◀◀ / ▶▶** lub użyj **przycisków numerycznych (0-9)** aby wybrać kanał telewizyjny.
- 3 Naciśnij przycisk **TVVOL + / -**, aby wyregulować poziom głośności odbiornika TV.
- 4 Naciśnij przycisk **⏻**, aby wyłączyć odbiornik TV.

## Ustawianie wyłącznika czasowego

Wyłącznik czasowy umożliwia automatyczne przełączenie systemu w tryb gotowości po upływie czasu określonego przez użytkownika.

- 1 W celu wybrania żądanej wartości czasowej naciśnij kilkakrotnie przycisk **SLEEP** na pilocie.  
→ Dostępne są następujące opcje (czas w minutach):  
15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120 → OFF → 15...



- 2 Po pojawieniu się żądanej liczby minut zwolnij przycisk **SLEEP**.  
→ Na wyświetlaczu pojawi się ikona trybu "SLEEP".

### Sprawdzanie czasu pozostałego do wyłączenia zestawu

- Naciśnij raz przycisk **SLEEP**.

### Zmiana ustawień wyłącznika czasowego

- Po wyświetleniu czasu pozostałego do wyłączenia naciśnij ponownie przycisk **SLEEP**.  
→ Na wyświetlaczu pojawią się pozostałe opcje ustawień wyłącznika.

### Wyłączanie funkcji

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SLEEP** do momentu wyświetlenia napisu "OFF" (Wył.) lub naciśnij przycisk **STANDBY ON** **⏻**.

## WZMACNIACZ

Moc wyjściowa .....	2 x 25 W RMS
Całkowite zniekształcenia harmoniczne .....	10% przy mocy znamionowej (1 kHz)
Pasma przenoszenia .....	180 Hz – 14 kHz / ±1 dB
Stosunek sygnał/szum .....	> 65 dB (CCIR)
Czułość wejściowa (AUX/TV IN) .....	400 mV

## RADIO

Zakres częstotliwości .....	FM 87,5 – 108 MHz (w krokach co 50 kHz)
.....	MW 531 – 1602 kHz (w krokach co 9 kHz)
Czułość tłumienia (26 dB) .....	FM 20 dB
Czułość tłumienia (26 dB) .....	MW 5000 $\mu$ V/m
Image Rejection Radio .....	FM 25 dB
.....	MW 28 dB
Współczynnik tłumienia częstotliwości pośredniej .....	FM 60 dB
.....	MW 24 dB
Stosunek sygnał/szum .....	FM 55 dB
.....	MW 35 dB
Współczynnik tłumienia sygnałów AM .....	FM 30 dB
Zniekształcenia harmoniczne .....	FM Mono 3%
.....	FM Stereo 3%
.....	MW 5%
Pasma przenoszenia .....	FM 180 Hz – 10 kHz / ±6 dB
Separacja kanałów stereo .....	FM 26 dB (1 kHz)
Próg odbioru stereofonicznego .....	FM 23,5 dB

## ODTWARZACZ DVD

Typ lasera .....	Półprzewodnikowy
Średnica płyty .....	12cm/8cm
Dekoder wideo .....	MPEG-2
Przetwornik C/A sygnału wideo .....	10-bitowy
System TV .....	PAL/NTSC
Format obrazu .....	4:3 / 16:9
Stosunek sygnał/szum dla sygnału wideo .....	56 dB (minimum)
Kompozytowy sygnał wyjściowy wideo .....	1,0 Vp-p, 75 $\Omega$
Wyjściowy sygnał S-Video .....	luminancja - 1,0 Vp-p, 75 $\Omega$
.....	chrominancja - 0,286 Vp-p, 75 $\Omega$
Przetwornik C/A sygnału audio .....	ang. bezpośrednie wzmocnienie cyfrowe
Pasma przenoszenia .....	4 Hz – 20 kHz (44,1 kHz)
.....	4 Hz – 22 kHz (48 kHz)
.....	4 Hz – 44 kHz (96 kHz)
Wyjście cyfrowe .....	Koncentryczne SPDIF

## INNE

Zasilanie .....	220 – 240 V / 50 Hz
Pobór mocy .....	80 W
- W trybie gotowości Eco Power .....	< 1 W
Wymiary (szer. x wys. x dług.) .....	180 mm x 135 mm x 300 mm
Waga .....	3,7 kg

## GŁOŚNIKI

System .....	2-drożny, ekranowany
Impedancja .....	8 $\Omega$
Przetworniki .....	2 x 2" woofer; 1,75" tweeter
Wymiary (szer. x wys. x dług.) .....	180 mm x 135 mm x 208 mm
Waga .....	1,75 kg/każdy

**Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia**

# Rozwiązywanie problemów

## OSTRZEŻENIE!

Próba samodzielnej naprawy zestawu spowoduje unieważnienie gwarancji. Otwarcie obudowy urządzenia grozi porażeniem prądem.

W przypadku stwierdzenia usterki, przed занiesieniem sprzętu do naprawy należy wykonać przedstawione poniżej czynności kontrolne: Jeśli problemu nie uda się rozwiązać, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub punktem serwisowym.

Problem	Rozwiązanie
<b>Brak zasilania.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Sprawdź, czy przewód zasilający został prawidłowo podłączony.</li><li>- Aby włączyć zasilanie, należy nacisnąć przycisk STANDBY ON znajdujący się na górze mini zestawu.</li></ul>
<b>Brak obrazu.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Sprawdź, czy odbiornik TV jest włączony.</li><li>- Sprawdź połączenie wideo.</li><li>- Naciśnij przycisk DISC na pilocie zdalnego sterowania.</li><li>- Wybierz w odbiorniku TV właściwy kanał wideo. Kanały te są najczęściej usytuowane w pobliżu kanału 00. Na niektórych pilotach TV do wyboru kanału wideo służy oddzielny przycisk oznaczony często jako Auxiliary lub A/V IN. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi odbiornika TV. Można też zmieniać kanały w odbiorniku TV do czasu pojawienia się na nim ekranu DVD.</li></ul>
<b>Obraz zniekształcony lub słabej jakości.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Pojawienie się od czasu do czasu niewielkiego zniekształcenia obrazu jest zjawiskiem normalnym. Nie jest to oznaka usterki.</li><li>- Wyczyść płytę.</li></ul>
<b>Całkowicie zniekształcony lub czarno-biały obraz.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Odbiornik TV posiada określony system kodowania kolorów. Jeżeli system kodowania kolorów płyty lub odtwarzacza DVD jest inny niż odbiornika TV, obraz może być zniekształcony lub czarnobiały. Ustaw prawidłowy system kodowania kolorów odbiornika TV.</li></ul>
<b>Nie można zmienić formatu obrazu pomimo wybrania właściwej opcji.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Format obrazu jest zależny od konkretnej płyty DVD.</li><li>- Niektóre rodzaje odbiorników TV nie pozwalają go zmieniać.</li></ul>
<b>Brak dźwięku lub dźwięk zniekształcony.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Wyreguluj głośność.</li><li>- Sprawdź, czy przewody głośnikowe zostały prawidłowo podłączone.</li><li>- Wymień przewody głośnikowe.</li><li>- Odłącz słuchawki.</li><li>- Odtwarzanie zostało wstrzymane, urządzenie pracuje w trybie odtwarzania w zwolnionym tempie lub szybkiego odtwarzania do przodu/do tyłu. Naciśnij przycisk PLAY, aby przywrócić tryb normalnego odtwarzania.</li></ul>
<b>Odtwarzacz DVD nie rozpoczyna odtwarzania płyty.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Umieść w szufladzie odpowiednią płytę stroną odtwarzaną do dołu.</li><li>- Sprawdź typ płyty, system kodowania kolorów oraz kod regionu. Sprawdź, czy płyta nie jest porysowana lub zabrudzona.</li><li>- Naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby zamknąć ekran menu konfiguracji.</li><li>- Wyłącz funkcję nadzoru rodzicielskiego lub zmień poziom kontroli dostępu.</li><li>- Wewnątrz urządzenia skropliła się para wodna. Wyjmij płytę i pozostaw urządzenie włączone przez około godzinę.</li></ul>
<b>Odtwarzacz DVD nie reaguje na naciskanie przycisków.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego i włóż ją ponownie.</li></ul>
<b>Nie można uaktywnić niektórych funkcji, takich jak kąty ujęć kamery, napisy dialogowe lub wielojęzyczna ścieżka dźwiękowa.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Płyta DVD nie zawiera wielojęzycznej ścieżki dźwiękowej lub napisów.</li><li>- Zmiana wersji językowej ścieżki dźwiękowej lub napisów jest niemożliwa.</li><li>- Funkcje mogą być niedostępne na danej płycie DVD.</li></ul>
<b>Znaczne szумы przy odbiorze audycji radiowych.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Ustaw właściwą częstotliwość.</li><li>- Podłącz antenę.</li><li>- Rozciągnij całkowicie przewodową antenę FM. Umieść antenę w miejscu zapewniającym najlepszy odbiór; a następnie przymocuj ją do ściany.</li><li>- Podłącz zewnętrzną antenę FM lub MW.</li><li>- Ustaw antenę w położeniu zapewniającym najlepszy odbiór.</li><li>- Umieść antenę w odpowiedniej odległości od urządzenia powodującego zakłócenia.</li><li>- Zwiększ odległość pomiędzy zestawem DVD, a telewizorem lub magnetowidem.</li></ul>
<b>Pilot nie działa.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Wybierz źródło sygnału (na przykład DISC lub TUNER) zanim naciśniesz przycisk funkcji.</li><li>- Skieruj pilota na czujnik zdalnego sterowania na przednim panelu odtwarzacza.</li><li>- Usuń ewentualne przeszkody.</li><li>- Wymień baterie na nowe.</li><li>- Sprawdź, czy baterie zostały prawidłowo umieszczone w pilocie.</li></ul>
<b>Wyświetlacz jest ciemny.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Naciśnij przycisk DIM.</li></ul>
<b>Słychać buczenie lub przydźwięk.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Ustaw jednostkę centralną w odpowiedniej odległości od urządzeń powodujących zakłócenia.</li></ul>

**Blokada rodzicielska:** Funkcja DVD ograniczająca odtwarzanie zawartości płyty zależnie od wieku użytkownika, zgodnie z poziomem ograniczeń dla danego kraju. Ograniczenia zależą od płyty; kiedy funkcja jest uaktywniona, odtwarzanie nie będzie możliwe, jeżeli poziom blokady rodzicielskiej płyty jest wyższy od poziomu ustawionego przez użytkownika.

**Częstotliwość próbkowania:** Częstotliwość, z jaką próbkowane są dane podczas konwersji sygnału analogowego na cyfrowy. Częstotliwość próbkowania odpowiada liczbie próbek sygnału analogowego wykonanych w ciągu sekundy jego trwania.

**Dolby Digital:** System dźwięku przestrzennego stworzony przez Dolby Laboratories, zawierający do sześciu kanałów dźwięku cyfrowego (przedni prawy i lewy, surround prawy i lewy oraz środkowy).

**DTS:** Digital Theatre Systems (Systemy kina cyfrowego). Jest to system dźwięku przestrzennego inny niż Dolby Digital. Formaty te zostały opracowane przez różne firmy.

**Dźwięk przestrzenny:** Realistyczny dźwięk trójwymiarowy generowany przez kilka głośników rozmieszczonych wokół słuchacza.

**Funkcja kontroli odtwarzania (PBC):** Wykorzystuje specjalny sygnał na płytach Video CD i SVCD, umożliwiając korzystanie z dodatkowych funkcji. Płyty Video CD i SVCD zgodne z technologią PBC zawierają własne menu pozwalające na interaktywne sterowanie odtwarzaniem i wybieranie żądanych pozycji.

**Gniazda wyjściowe dźwięku:** Gniazda umieszczone z tyłu odtwarzacza DVD, służące do przesyłu sygnału audio do innego urządzenia (telewizora, zestawu stereo itd.).

**Gniazdo wyjściowe sygnału wideo:** Gniazdo umieszczone z tyłu odtwarzacza DVD, umożliwiające przesyłanie obrazu do odbiornika TV.

**JPEG:** Jest to format zapisu nieruchomych obrazów opracowany przez organizację Joint Photographic Expert Group, który zapewnia wysoki stopień kompresji danych przy nieznacznej tylko utracie jakości.

**Kod regionu:** System zabezpieczeń uniemożliwiający odtwarzanie płyt zakupionych w innych regionach świata. Niniejszy odtwarzacz będzie odtwarzał tylko płyty zgodne z jego kodem regionu. Kod regionu swojego odtwarzacza można znaleźć na etykiecie produktu. Niektóre płyty są zgodne z więcej niż jednym regionem (lub z wszystkimi regionami).

**Kontrola położenia odbiorcy:** Dzięki możliwości wyboru miejsca odbioru pozwala na uzyskanie perfekcyjnego dźwięku i wrażeń podczas oglądania filmów w dowolnym miejscu pomieszczenia, zapewniając odbiorcy pełną swobodę wyboru i doskonały odbiór dźwięku.

**Menu płyty:** Ekran umożliwiający wybór obrazów, dźwięków, napisów dialogowych czy dostępnych ujęć sceny zawartych na płycie DVD.

**Modulacja kodowo-impulsowa:** Metoda przetwarzania dźwięku analogowego na cyfrowy w celu umożliwienia alszej jego obróbki, nie wykorzystująca kompresji danych.

**MP3:** Format plików dźwiękowych wykorzystujący kompresję danych. "MP3" to skrót od Motion Picture Experts Group 1 (lub MPEG- 1) Audio Layer 3. Dzięki wykorzystaniu formatu MP3 na jednej płycie CD-R lub CD-RW można zapisać nawet do 10 razy więcej danych niż na zwykłej płycie CD.

**S-Video:** Zapewnia ostrość obrazu dzięki przesyłaniu oddzielnie sygnałów luminancji i koloru. Z połączenia S-Video można korzystać wtedy, gdy odbiornik TV posiada gniazdo wejściowe S-Video.

**Szybkość przepływu danych:** Ilość danych używanych do zapisania określonego fragmentu muzyki; podawana w kilobitach na sekundę lub kbit/s. Lub prędkość, z jaką odbywa się nagrywanie. Generalnie, im wyższa bitowa szybkość przepływu danych lub wyższa prędkość nagrywania, tym lepsza jakość dźwięku. Większa szybkość przepływu danych oznacza jednak konieczność udostępnienia większej ilości miejsca na płycie.

**Tytuł:** Najdłuższa sekcja obrazu lub muzyki w przypadku płyty DVD, muzycznej itd., lub cały album w przypadku płyty audio. Każdemu tytułowi przypisany jest numer, który umożliwia jego lokalizację na płycie.

**Współczynnik proporcji:** Stosunek pionowej i poziomej wielkości wyświetlanego obrazu. W konwencjonalnym odbiorniku TV stosunek ten wynosi 4:3, a w odbiornikach szerokoekranowych 16:9.